

**SECURITY ROLL BELT****CINTURÓN DE SEGURIDAD PARA GIROS****CEINTURE DE SECURITE POUR LIT****SICHERHEITSROLLGURT****CINTURA DI SICUREZZA SALVAPAZIENTE****CINTA DE ROLAGEM DE SEGURANÇA****VEILIGHEIDSROLRIEM****SÄNGBÄLTE****EMNİYETLİ YUVARLANMA KEMERİ****ΜΕΡΙΚΩΣ ΠΕΡΙΟΡΙΣΤΙΚΗ ΖΩΝΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ**

Manufactured by:
DeRoyal Industries, Inc.
200 DeBusk Lane
Power, PA 16472 USA
888.938.7828 or (011) 865.938.7828
www.deryoyal.com

EC Approved
EMERGO EUROPE
Prinsesgracht 20
2514 AP The Hague
The Netherlands

**Part #0-720G**

Revised 2/2021

©2021 DeRoyal Industries, Inc.
All Rights Reserved. DeRoyal, the DeRoyal logo, and Improving Care, Improving Business, are trademarks or registered trademarks of DeRoyal Industries, Inc.

componentes se rompen o se dañan de alguna forma, o si la limpieza ya no es suficiente para higienizar el producto.

- El paciente debe llevar el cinturón sobre la ropa. Consulte de inmediato al prescriptor si el paciente experimenta una alteración de la sensibilidad, reacciones inusuales, hinchazón o un aumento del dolor mientras utiliza este producto. Interrumpa el uso si aparecen úlceras por presión.
- Los usuarios con diabetes o problemas de circulación requieren una atención especial por su tendencia a presentar sensibilidad cutánea reducida y por el mayor riesgo de mala circulación periférica y úlceras por presión.

INSTRUCCIONES DE USO

- Mida la anchura de la cintura del paciente (de un hueso de la cadera a otro) para determinar la talla adecuada.
- Ponga al paciente incorporado en la cama.
- Coloque el cinturón en el centro de la cama a la altura de la cintura del paciente, con el lado de frenal mirando hacia arriba.
- Fije la correa más corta a una parte de la cama que se mueva con el paciente, utilizando un nudo de liberación rápida (sigue las instrucciones sobre nudos de liberación rápida que aparecen más abajo).
- Pase la correa más larga por encima y alrededor de la cintura del paciente.
- Coloque la correa más larga por detrás de la espalda del paciente e introduzcalo en la abertura de la parte acolchada detrás de la espalda del paciente.
- Una vez que el cinturón esté fijado alrededor de la cintura, tire en dirección contraria del lazo final y el lazo(s) correas(fijadas) al punto de anclaje para formar un nudo de liberación rápida.
- Fije la correa más larga a una parte de la cama que se mueva con el paciente, utilizando un nudo de liberación rápida (sigue las instrucciones sobre nudos de liberación rápida que aparecen más abajo).
- NO LO APRIETE DEMASIADO.** Entre el producto y el paciente deben caber dos dedos, de forma que no se impida la circulación.

NUDOS DE LIBERACIÓN RÁPIDA

Envuelva (la)s correa(s) alrededor del punto de anclaje una vez. Forme un lazo con el extremo suelto de la(s) correa(s). Pase el lazo por encima de la(s) otra(s) correa(s) envuelta(s) alrededor del punto de anclaje y luego sáquelo por debajo, como si estuviera atando el cordón de un zapato. Sujetando el primer lazo, forme otro lazo con la(s) correa(s) suelta(s) e introduzcalo en el primer lazo. Tire en direcciones contrarias del lazo final y el lazo(s) correas(fijadas) al punto de anclaje para formar un nudo de liberación rápida.

PRECAUCIONES

•

CINTURA DI SICUREZZA SALVAPAZIENTE

PER UTILIZZO SU UN UNICO PACIENTE	
NON STERILE	
NON IN LATTICE DI GOMMA NATURALE	
LE LEGGI FEDERALI DEGLI STATI UNITI D'AMERICA LIMITANO LA VENDITA DEL PRESENTE DISPOSITIVO A MEDICI, A PERSONALE AUTORIZZATO O A OPERATORI SANITARI ABILITATI.	

INFORMAZIONI IMPORTANTI

Leggere tutte le istruzioni, le avvertenze e le precauzioni prima dell'uso. La corretta applicazione del prodotto è fondamentale per garantire il regolare funzionamento. Da utilizzare esclusivamente per la persona a cui è stato fornito dal professionista sanitario ed esclusivamente per l'uso a cui è destinato.

USO PREVISTO

La Cintura di sicurezza salvapaziente DeRoyal® è concepita per essere prescritta da un operatore sanitario abilitato per prevenire cadute o sollevamenti non assistiti del paziente.

CONTRACCOSTI

- Non usare per pazienti che sono o potrebbero divenire soggetti a stati di forte agitazione o agitazione.
- Non utilizzarla per pazienti la cui sede di terapia e.v. o di ferite potrebbe essere compromessa dal dispositivo.

AVVERTENZE

- L'applicazione o l'uso improprio del dispositivo possono causare lesioni e morte.
- Fissare sempre le fasce a un elemento del letto che si muova con il paziente. Non fissare le fasce alle sponde laterali.
- Tenere sempre le fasce fuori della portata del paziente.
- Verificare che il prodotto si adatti perfettamente al paziente.
- NON STRINGERE ECESSIVAMENTE.** Controllare con regolarità per verificare che la respirazione e la circolazione sanguigna non vengano compromesse.

PRECAUZIONI

- Questo prodotto deve essere applicato all'utilizzatore da un medico o da un operatore sanitario abilitato ("prescrittore") che ne conosca l'utilizzo e la finalità. Il prescrittore ha il dovere di fornire istruzioni per indossare il prodotto e informazioni sui rischi correlati all'uso. Questo prodotto ad altri operatori sanitari che hanno in cura gli utilizzatori e agli utilizzatori stessi, compresa la durata di utilizzo. Le istruzioni fornite in questo foglietto non sostituiscono il protocollo ospedaliero o le indicazioni dirette del prescrittore.
- Prima dell'uso, controllare che il prodotto non presenti danni

VEILIGHEIDSROLRIEM

UTSLUITEND BEDOELD VOOR GEBRUIK BIJ EÉN PATIËNT	
NIET STERIEL	
NIET VERVAARDIGD UIT NATUURLATEX	
GEBRUIK VOLGENS FEDERALE WETGEVING IN DE VS MAG DIT PRODUCT UTSLUITEND WORDEN VERKOCHT OF GEBRUIKT DOOR OP AANWIJZING VAN EEN ARTS OF EEN GEOPDILOMEERDE GEZONDHEIDSWERKER.	

BELANGRIKE INFORMATIE

Les vóór gebruik alle aanwijzingen, waarschuwingen en aandachtspunten door. De correcte toepassing is essentieel voor een juiste werking van het product. Uitsluitend gebruiken voor de patiënt aan wie het product is voorgeschreven door een zorgverlener en alleen voor het doel waarvoor het is bestemd.

BEHOOGD GEBRUIK

DeRoyal® veiligheidsrolriem is alleen verkrijgbaar op voorschrift van een daartoe bevoegde arts en is bedoeld om te voorkomen dat patiënten vallen en zonder begeleiding opstaan.

CONTRA-INDICATIES

- Niet gebruiken bij uitermate geagiteerde of agressieve patiënten of patiënten die erg agressief kunnen worden of geagiteerd kunnen raken.
- Niet gebruiken bij patiënten waarbij het hulpmiddel een I.V. of wond zou kunnen beschadigen.

WAARSCHUWINGEN

- Het onjuist aanbrengen of onjuist gebruik van een hulpmiddel kan de patiënt ernstig verwonden en zelfs overlijden tot gevolg hebben.
- Fixatiebanden moeten altijd aan een deel van het bed worden bevestigd dat met de patiënt mee beweegt. Deze banden niet aan relingen bevestigen.
- Banden altijd buiten bereik van de patiënt houden.
- Controleer of het product goed aansluit op de patiënt. **NIET TE STRAK AANTREKKEN.** Controleer regelmatig of de luchtwegen en bloedcirculatie niet bekneld zijn geraakt.

AANDACHTSPUNTCEN

- Eens van bevoegde beroepsbeoefenaar (een "voorschrijver") die bekend is met het gebruik en het doel van dit product moet dit bij de gebruiker aannemen. De voorschrijver is verplicht aan andere zorgverleners die de gebruiker behandelen en aan de gebruiker zelf instructies voor het dragen te geven en de risico's aan te geven die verbonden zijn aan het gebruik van dit product, evenals de duur van het gebruik. De instructies op dit blad zijn niet bedoeld ter vervanging van het ziekenhuisprotocool of directe instructies van de voorschrijver.
- Inspecteer voor gebruik of geen van de onderdelen van het

EMİNİYETLİ YUVARLANMA KEMERİ

TEK HASTADA KULLANIM İÇİN	
STERİL DEĞİL	
DOĞAL KARÇUK LATEKS İÇERMEZ	
A.B.D. KARNAKLARINA GÖRE BU CHİZAK SADECE BİR DOKTOR (VEYA UYGUN SEHLİSE LİSANSI UYGULAYICI) TARAFINDAN VEYA EMİRYLE SATILABILIR.	

ÖNEMLİ BİLGİLER

Lütfen kullanımdan önce tüm tıltam, uyarılar ve kazaları dikkatle okuyun. Ürünün uygun şekilde çalışması için doğru uygulama şarttır. Yalnızca verildiği kişi tarafından bir sağlık ekibi tarafından uygunlanır ve yalnızca belirli bir kullanım amaci için kullanılmalıdır.

KULLANIM AMACI

DeRoyal® Emniyetli Yuvarlanma Kemerini, topukta dekubitus ıslerasının, ayak düşmesinin ve ayak dönmesinin önlenmesine yardımcı olmak amacıyla uygun bir şekilde kullanılmıştır.

KONTRED KASYONLAR

- Fazla agresif veya aşırı oturan veya bur durum gelebilecek bir hasta kullanılmamalıdır.
- Cihazın bir veya daha sonra bolşuklukla baskılayabileceğinden hasta kullanılmamalıdır.

UYARILAR

- Cihazın hatalı uygulanması veya kullanımını ciddi yaralanmaya veya ölümle yol açabilir.
- Bantları daima yaşıtan hasta ile birlikte hareket eden bir parçasına bağlayın. Bantları kırılırla bağlayamayın.
- Bantları hastanın erişimeyeceği yerde tutun.

Tam oturduğundan emin olmak için ürünün hastaya uygun olup olmadığını denetleyin. **ASIRI SIKIMINAY.** Ürünün nefes alımı ve kan dolışının engellemedenin düzenneli olarak kontrol edilin.

İKAZLAR

- Bu ürünün kullanımını ve amacına ait bir hekim veya uygun lisansa sahip bir pratisyen ("yazete yazan") tarafından kullanılımı uygunlaşmalıdır. Reçete yazan kişi, kullanım süresi de dahil olmak üzere, bu ürünün kullanımını ve tıbbi kullanım talmatlarmız ve riskleri kullanımın eğitici değerlerin görsel gövdelemeleri ve kullanım kılavuzlarında yer almıştır.

Kullananmadan önce ürünün hasarı veya eksiksiz parçalarından emin olmak üzere incelenin.

Ürün parçalarının完整性 veya ürün hasar görmüşse veya temizlik ürünleri sterilizasyonu için artık yeterli deşilleştirme kullanın.

Kemer hastanın kiyafetleri üzerinde takılmalıdır. Hastası, bu ürünü kollarının his değişikliklerini, olajlaşdırıcı reaksiyonları, şışe veya

kurutulmuş olmasından koruyun.

Ürünün parçalarının完整性 veya ürün hasar görmüşse veya temizlik ürünleri sterilizasyonu için artık yeterli deşilleştirme kullanın.

Kemer hastanın kiyafetleri üzerinde takılmalıdır. Hastası, bu ürünü kollarının his değişikliklerini, olajlaşdırıcı reaksiyonları, şışe veya

kurutulmuş olmasından koruyun.

Ürünün parçalarının完整性 veya ürün hasar görmüşse veya temizlik ürünleri sterilizasyonu için artık yeterli deşilleştirme kullanın.

Kemer hastanın kiyafetleri üzerinde takılmalıdır. Hastası, bu ürünü kollarının his değişikliklerini, olajlaşdırıcı reaksiyonları, şışe veya

kurutulmuş olmasından koruyun.

Ürünün parçalarının完整性 veya ürün hasar görmüşse veya temizlik ürünleri sterilizasyonu için artık yeterli deşilleştirme kullanın.

Kemer hastanın kiyafetleri üzerinde takılmalıdır. Hastası, bu ürünü kollarının his değişikliklerini, olajlaşdırıcı reaksiyonları, şışe veya

kurutulmuş olmasından koruyun.

Ürünün parçalarının完整性 veya ürün hasar görmüşse veya temizlik ürünleri sterilizasyonu için artık yeterli deşilleştirme kullanın.

Kemer hastanın kiyafetleri üzerinde takılmalıdır. Hastası, bu ürünü kollarının his değişikliklerini, olajlaşdırıcı reaksiyonları, şışe veya

kurutulmuş olmasından koruyun.

Ürünün parçalarının完整性 veya ürün hasar görmüşse veya temizlik ürünleri sterilizasyonu için artık yeterli deşilleştirme kullanın.

Kemer hastanın kiyafetleri üzerinde takılmalıdır. Hastası, bu ürünü kollarının his değişikliklerini, olajlaşdırıcı reaksiyonları, şışe veya

kurutulmuş olmasından koruyun.

Ürünün parçalarının完整性 veya ürün hasar görmüşse veya temizlik ürünleri sterilizasyonu için artık yeterli deşilleştirme kullanın.

Kemer hastanın kiyafetleri üzerinde takılmalıdır. Hastası, bu ürünü kollarının his değişikliklerini, olajlaşdırıcı reaksiyonları, şışe veya

kurutulmuş olmasından koruyun.

Ürünün parçalarının完整性 veya ürün hasar görmüşse veya temizlik ürünleri sterilizasyonu için artık yeterli deşilleştirme kullanın.

Kemer hastanın kiyafetleri üzerinde takılmalıdır. Hastası, bu ürünü kollarının his değişikliklerini, olajlaşdırıcı reaksiyonları, şışe veya

kurutulmuş olmasından koruyun.

Ürünün parçalarının完整性 veya ürün hasar görmüşse veya temizlik ürünleri sterilizasyonu için artık yeterli deşilleştirme kullanın.

Kemer hastanın kiyafetleri üzerinde takılmalıdır. Hastası, bu ürünü kollarının his değişikliklerini, olajlaşdırıcı reaksiyonları, şışe veya

kurutulmuş olmasından koruyun.

Ürünün parçalarının完整性 veya ürün hasar görmüşse veya temizlik ürünleri sterilizasyonu için artık yeterli deşilleştirme kullanın.

Kemer hastanın kiyafetleri üzerinde takılmalıdır. Hastası, bu ürünü kollarının his değişikliklerini, olajlaşdırıcı reaksiyonları, şışe veya

kurutulmuş olmasından koruyun.

Ürünün parçalarının完整性 veya ürün hasar görmüşse veya temizlik ürünleri sterilizasyonu için artık yeterli deşilleştirme kullanın.

Kemer hastanın kiyafetleri üzerinde takılmalıdır. Hastası, bu ürünü kollarının his değişikliklerini, olajlaşdırıcı reaksiyonları, şışe veya

kurutulmuş olmasından koruyun.

Ürünün parçalarının完整性 veya ürün hasar görmüşse veya temizlik ürünleri sterilizasyonu için artık yeterli deşilleştirme kullanın.

Kemer hastanın kiyafetleri üzerinde takılmalıdır. Hastası, bu ürünü kollarının his değişikliklerini, olajlaşdırıcı reaksiyonları, şışe veya

kurutulmuş olmasından koruyun.

Ürünün parçalarının完整性 veya ürün hasar görmüşse veya temizlik ürünleri sterilizasyonu için artık yeterli deşilleştirme kullanın.

Kemer hastanın kiyafetleri üzerinde takılmalıdır. Hastası, bu ürünü kollarının his değişikliklerini, olajlaşdırıcı reaksiyonları, şışe veya

kurutulmuş olmasından koruyun.

Ürünün parçalarının完整性 veya ürün hasar görmüşse veya temizlik ürünleri sterilizasyonu için artık yeterli deşilleştirme kullanın.

Kemer hastanın kiyafetleri üzerinde takılmalıdır. Hastası, bu ürünü kollarının his değişikliklerini, olajlaşdırıcı reaksiyonları, şışe veya

kurutulmuş olmasından koruyun.

Ürünün parçalarının完整性 veya ürün hasar görmüşse veya temizlik ürünleri sterilizasyonu için artık yeterli deşilleştirme kullanın.

Kemer hastanın kiyafetleri üzerinde takılmalıdır. Hastası, bu ürünü kollarının his değişikliklerini, olajlaşdırıcı reaksiyonları, şışe veya

kurutulmuş olmasından koruyun.

Ürünün parçalarının完整性 veya ürün hasar görmüşse veya temizlik ürünleri sterilizasyonu için artık yeterli deşilleştirme kullanın.

Kemer hastanın kiyafetleri üzerinde takılmalıdır. Hastası, bu ürünü kollarının his değişikliklerini, olajlaşdırıcı reaksiyonları, şışe veya

kurutulmuş olmasından koruyun.

Ürünün parçalarının完整性 veya ürün hasar görmüşse veya temizlik ürünleri sterilizasyonu için artık yeterli deşilleştirme kullanın.

Kemer hastanın kiyafetleri üzerinde takılmalıdır. Hastası, bu ürünü kollarının his değişikliklerini, olajlaşdırıcı reaksiyonları, şışe veya

kurutulmuş olmasından koruyun.

Ürünün parçalarının完整性 veya ürün hasar görmüşse veya temizlik ürünleri sterilizasyonu için artık yeterli deşilleştirme kullanın.

Kemer hastanın kiyafetleri üzerinde takılmalıdır. Hastası, bu ürünü kollarının his değişikliklerini, olajlaşdırıcı reaksiyonları, şışe veya

kurutulmuş olmasından koruyun.

Ürünün parçalarının